

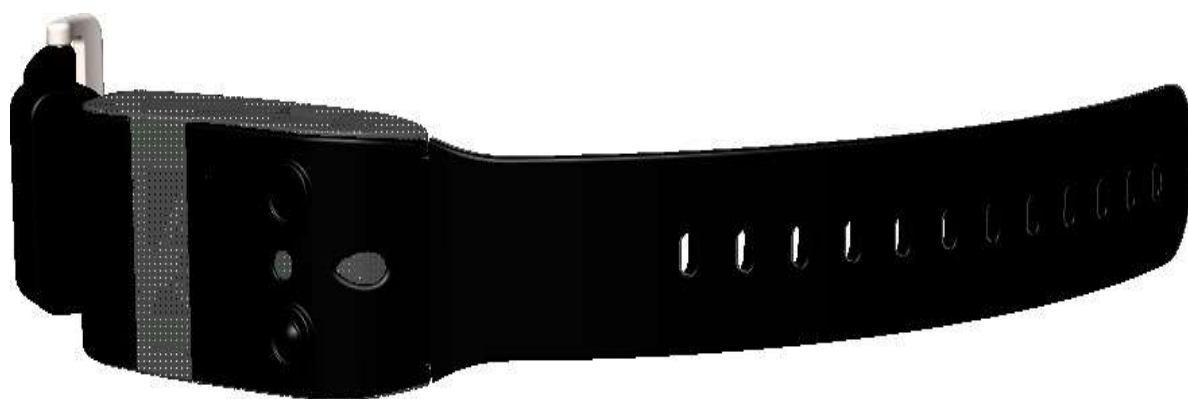
# permobil

## *PushTracker*

Wheelchair Activity Monitor プッシュトラッカー

User's Manual

取扱説明書



電子版・説明動画を弊社Webサイトからご覧いただけます。

[www.permobilkk.jp](http://www.permobilkk.jp)



スマートドライブとプッシュトラッカーを最大限に活用するため、App StoreまたはGoogle playからプッシュトラッカーアプリをダウンロードしてください。※英語版のみ

最新のデバイスファームウェアアップデートについては、定期的にアプリケーションをチェックしてください！



Available on the  
**App Store**



ANDROID APP ON  
**Google play**

## 仕様書

製造元 : Permobil

所在地 : 5425 Crossings Blvd., Nashville, TN  
37013, USA



### プッシュトラッカー モデル : 1

内臓バッテリー:	リチウムイオン(リチウムイオンポリマー)
動作電圧:	3.8 V
バッテリー容量:	90 mA-h
ワイヤレス動作帯域:	2.4 GHz (2.4000 から 2.4835 GHz)
ワイヤレス電力伝送:	0 dBm から -23 dBm
耐用年数(バッテリーを除く):	5年
バッテリー耐用年数:	2年
Bluetooth® LE搭載:	FCC ID QOQBT113 IC ID 5123A-BGTBLE113
耐水性:	IPX4 (防沫/ぼうまつ) - 毎分0.07Lの水流をあらゆる角度から最低5分間受けても浸水がない。 ※シャワーを浴びたり、水に浸したりしないでください。
バンドサイズ(手首サイズ):	スモール 114 から 152 mm ミディアム 152 から 184 mm ラージ 184 から 229 mm
バンド幅:	18 mm
バンド素材:	熱可塑性エラストマー(TPE) ラテックスフリー
ディスプレイ:	OLED有機発光ダイオード(64 x 32 pixel)

## 目次

---

### 1. はじめに

1. プッシュトラッカーの使用目的	3ページ
2. 警告および安全上の注意	3ページ
3. Electromagnetic Interference 電波干渉	4ページ
4. Bluetooth ワイヤレス通信	4ページ
5. 部品リスト	5ページ

---

### 2. プッシュトラッカーの使用方法

1. 装着	5ページ
2. パワーアシストをオン	5ページ
3. ディスプレイ情報	6ページ
4. パワーアシスト起動中	6ページ
5. スリープモード	6ページ
6. アプリへの接続	7ページ

---

### 3. メニュー設定方法

1. 設定方法	7ページ
2. スマートドライブ本体の設定	8ページ

---

### 4. バッテリー

1. バッテリーの情報	8ページ
2. プッシュトラッカーの充電	9ページ

---

### 5. メンテナンス

1. 点検	9ページ
2. クリーニング	9ページ
3. その他のメンテナンス	10ページ
4. 問題の解析・トラブルシューティング	10ページ

---

### 6. 保証

1. お問い合わせ	10ページ
-----------	-------

## 1. はじめに

### 1. プッシュトラッカーの使用目的

プッシュトラッカーは、手動車いすに取り付けられたスマートドライブユニットの操作と使用状況をモニタリングする為に使います。

### 2. 警告および安全上の注意



この取扱説明書に記載されているものに加え、車いす製造業者により発行された全ての警告および安全対策に留意する必要があります。警告を無視して、誤った使い方をすると、死亡または重傷を負う可能性があります。



- この取扱説明書及び、スマートドライブ取扱説明書をよく読み、適切な使用方法に基づいてプッシュトラッカー及びスマートドライブを使用しない場合、死亡または重傷を負う可能性があります。
- ご使用前に欠落/損傷している部品がないか、毎回プッシュトラッカーを確認して下さい。その際には、取扱説明書の9ページの「メンテナンス」の項目に従ってご確認ください。
- ご使用前にプッシュトラッカーが十分に充電されていることをご確認下さい。
- 使用の前に必ず介助者が必要かどうか適性を判断してください。また介助者の必要・不必要の判断は専門家の意見を参考に行ってください。一般道路、交差点、鉄道の踏切、横断する場合、長い斜面を走行する場合は、介助者と走行する必要があるか毎回適切に検討し安全の確保を行ってください。
- プッシュトラッカーは、スマートドライブが取り付けられた車いすを使用している本人のみが装着するようにして下さい。
- 思いがけない起動を防ぐために、車いす停止時には必ずパワーアシストをプッシュトラッカーを介してオフにして下さい。
- 過度に強い力でプッシュトラッカーをタップする必要はありません。適切な速度（タップする間隔は0.5秒程度）で手首を穏やかにタップすることで十分作動します。詳細はスマートドライブの取扱説明書をご参照下さい。
- 車いすに乗り降りする際は常に注意してください。乗り降りする際は移乗する距離を短くし、車いすが動かないようにタイヤロックを必ずかけて下さい。また車いすに乗り降りする際は、必ずパワーアシストがオフであることをご確認ください。
- プッシュトラッカーは防沫仕様です。防水ではありません。製品が浸水・水没した場合、誤動作や故障の原因となり、保証対象外となることがあります。
- 入浴またはシャワー前には、プッシュトラッカーを外して下さい。
- プッシュトラッカーを改造すると保証が無効になり、安全上の危険が生じる可能性があります。

注：この取扱説明書のプッシュトラックの図は、お使いの製品と多少異なる場合があります。

プッシュトラックのシリアル番号はプッシュトラックケースの下部にあります。

視覚障害、読字障害、認知障害をお持ちの方々のために電子版の取扱説明書と説明動画の用意がございます。ペルモビールのウェブサイトから入手することができます。

参照用にこの取扱説明書を保存し、シリアル番号を以下に記録することをお勧めします。

プッシュトラック シリアル番号:

### 3. Electromagnetic Interference (EMI) 電波干渉

スマートドライブ取扱説明書「電波干渉 (EMI) 」(3 ページ) をご参照ください。

### 4. Bluetooth® ワイヤレス通信

Bluetooth®ワイヤレス通信[2.4 GHz 周波数帯]は、パワーアシストのオン/オフ、スマートフォンからの信号の送受信時などに、スマートドライブと通信するためにプッシュトラックで使用します。

プッシュトラックは、スマートドライブ本体/スマートフォンを8m以内で使用する必要があります。

最大出力は 10mW であり、このデバイスを他のワイヤレスデバイス (すなわち電磁セキュリティシステムや Bluetoothヘッドセットなど) に近接して使用すると、デバイスの接続が失われる可能性があります。

パワーアシストは、モーターが駆動中にプッシュトラックとの接続が切れた場合には常に無効状態となります。この状態になると、スマートドライブから警報音がなり、プッシュトラック側も状況を表示します。

当製品は安全性と有効性を保証するため、あらゆる実証テストを実施済みです。

継続的な接続の問題が発生した場合は、直ちに販売代理店に連絡してください。

## 5.部品リスト

1. OLEDディスプレイ
2. パワーアシストボタン
3. アプリ接続ボタン
4. 充電 LED
5. 表示 LED
6. バックルバンド(黒)
7. 美錠・留め金
8. ストラップバンド (3サイズ/ 黒)
9. USB充電ポート
10. ストラップホルダー



## 2.プッシュトラッカーの使用法

### 1.装着

プッシュトラッカーは、あらゆるサイズの手首に安全かつ快適に取り付けられるように設計されています。加速度センサーが内蔵されており、ハンドリムを漕ぐことでパワーアシストを起動することができます。また、手でハンドリムをタップすることでパワーアシストを無効にすることが可能です。さらに、OLEDスクリーン、LED、振動モーターを装備しており、さまざまな情報や状態を示します。プッシュトラッカーのバンド（素材については仕様書を参照）は、多くの方に適用できるよう考えています。もし、留め具を付けるのが難しい場合や、別の色、素材へ変更したい場合には、簡単に交換することができます。18mm（0.70インチ）幅の市販品腕時計用のバンドから適切な物をお選びください。



スマートドライブ操作をするためには、手の動きを確実に認識させる必要があります。プッシュトラッカーを確実に手首に巻いてご使用下さい。

### 2.パワーアシストをオン

押して、離すことで  
パワーアシストの  
オンとオフ










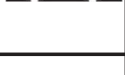
パワーアシストがオンになるとOLEDディスプレイにSD ONと表示されます。プッシュトラッカーにスマートドライブ本体が接続されている場合、表示LEDが青く点滅します。スマートドライブのモーターが駆動している時には、表示LEDは青色で点灯します。プッシュトラッカーが接続しようとしているか、コネクションが失われている時には、LEDが赤く点滅します。スマートドライブ本体への接続や状態が変更されたときには毎回、振動を発生しお知らせすることと同時に、表示でも変更をお知らせします。

### 3.ディスプレイ情報

プッシュトラッカーのディスプレイを1度ゆっくりタップします。設定項目がスクロールして表示されていきます。



ディスプレイをタップする前にパワーアシストをオフにしてください。  
パワーアシストをオンのままにすると、思わぬ事故が発生する可能性があります。

	時刻	現在の時刻を 12 時間または 24 時間形式で表示します。 (変更の詳細については、7ページの「メニュー設定」を参照)
	漕いだ回数	1 日に漕いだ回数を表示します。 この数字は毎日深夜 0 時にリセットされます。
	電池残量	プッシュトラッカーとスマートドライブのバッテリー残量を表示します。
	コースト時間	1 日平均コースト時間を表示します。つまり、1 漕ぎしてから次の 1 漕ぎまでの間の時間です。時間が長い程良いと考えます。 この数字は毎日深夜0 時にリセットされます。
	距離	1 日のスマートドライブで移動した距離を表示します。 (変更の詳細については7ページの「メニュー設定」の項目を参照) この数字は毎日深夜0時にリセットされます。
	アプリへ接続	プッシュトラッカーがアプリケーションに接続しようとしているときに表示されます。(詳細は7ページの「アプリへの接続」の項目を参照)

### 4.パワーアシスト起動中

パワーアシストがオンで、スマートドライブのモーターが駆動しているとき、プッシュトラッカーには現在の速度が表示されます(変更の詳細については、7ページ「設定メニュー」の項目をご参照ください)。スマートドライブの現在の状態をお知らせするために、さまざまな色でLEDが点灯します。

### 5.スリープモード

パワーアシストボタンを3 秒間長押しするとプッシュトラッカーがスリープモードになります。スリープモードはプッシュトラッカーのバッテリー節約に役立ちます。

## 6. アプリへの接続

アプリを使用する前にプッシュトラッカーとスマートフォンをペアリングする必要があります  
下記[設定方法]を参照してください。









押して、離すことで  
アプリへ接続設定を  
行います。

## 3. メニュー設定方法

### 1. 設定方法

アプリ接続ボタンを3秒間押し続けると、設定メニューに入ります。アプリ接続ボタン (+) を押してメニューをスクロールさせ、パワーアシストボタン (✓) を押して決定します。

	メニュー設定	設定メニューに入るときに表示されます。
	スマートドライブ 本体の設定	スマートドライブの動きを調整するための詳細メニューが表示されます。
	時刻と日付	日付と時刻を設定します。最も正確に設定する場合には、プッシュトラッカーアプリに接続し、スマートフォンの時刻を自動的に取得させます。12時間表示から24時間表示へ切り替えることができます。
	スマートドライブ 本体と ペアリング	プッシュトラッカーをスマートドライブにペアリングします。実行する際は <b>近くに他のスマートドライブが無いことを確認</b> してください。
	単位	キロメートル表示かマイル表示単位のいずれかを設定します。
	保存/戻る	設定メニューを終了します。 注：「保存/戻る」を選択しない限り <b>設定が保存されません</b> 。



## 2.スマートドライブ本体の設定



から表示される詳細メニューです。

	取説確認	設定を変更する前に、この取扱説明書とスマートドライブ取扱説明書をご確認くださいという注意喚起です。
	最高速度	スマートドライブの最大走行速度を調整します。詳細はスマートドライブ取扱説明書をご参照ください。試乗、練習時は、最高速度設定を30%に設定し行ってください。
	加速度	スマートドライブの加速度を調整します。詳細はスマートドライブ取扱説明書をご参照ください。初期値は20%に設定されています。パーセント値を低く設定することで、加速が遅くなります。試乗、練習時は20%に設定し行ってください。
	タップの感度	プッシュトラッカーのタップ感度を調整します。初期値は100%（最も敏感）に設定されています。値を低く設定することで、感度が鈍くなり、より強くタップする必要があります。詳細はスマートドライブ取扱説明書をご参照ください。
	制御モード	スマートドライブの制御モードを変更します。スクロールするごとにモード名が切り替わります。通常はMX2プラスモードでご利用下さい。決定後にEZ-ONを有効にするか選択します。モードの詳細はスマートドライブ取扱説明書をご参照ください。
	保存/戻る	詳細メニューを終了します。 注：「保存/戻る」を選択しない限り <b>設定が保存されません。</b>

## 4.バッテリー

### 1.バッテリーの情報

プッシュトラッカーは充電可能のリチウムイオンポリマー（LIPO）電池が内蔵されています。スマートドライブの制御およびモニタリングを1日中行える様に設計されています。

バッテリー残量が低下した場合には、ディスプレイに点滅したバッテリーの図 が表示されます。

使用中に電池切れが起こらない様に、毎晩充電することをお勧めします。充電残量が減るたびに充電してもバッテリーの寿命を早めることはありません。

充電器接続端子が完全に乾燥し、ほこり等がないことを必ず確認してから充電を行ってください。水滴や異物が入っていると思われる場合は、必ず吹き飛ばすなどして完全に乾燥させてください。

バッテリー情報については、スマートドライブの取扱説明書もご参照ください。

## 2. プッシュトラッカーの充電

付属のACアダプターを壁のコンセントに差し込み、USBタイプAのプラグをACアダプターに差し込んでください。次に、プッシュトラッカーの電源がオフになっていることを確認し、マイクロUSBタイプBをプッシュトラッカーモジュールの側面の小さなポートに差し込みます。ユニットが充電中は、プッシュトラッカーの充電LEDインジケータランプが赤色に点灯し、バッテリーが完全に充電されると緑色に変わります。

充電にはUSBタイプAのポートであればコンピューター、車載器、その他の利用が可能です。また、付属のケーブル以外でも、USBタイプAからマイクロUSBタイプBのケーブルであれば充電することができます。

プッシュトラッカーのバッテリーを満充電までに要する時間は約 1.5 時間です。



プッシュトラッカーは常に涼しく、乾燥した場所に保管してください。高温や多湿の環境は装置の損傷、故障の原因となります。充電する前に充電器及びプッシュトラッカーの充電口が完全に乾燥していることを確認してください。乾燥していない場合には火花が出ることやショート（短絡）する可能性があります。

充電中のプッシュトラッカーを絶対に操作しないでください。

プッシュトラッカーを身につけたまま入浴したりシャワーを浴びないでください。



Li-ion

プッシュトラッカーを家庭用ゴミとして捨てないでください。

バッテリーをリサイクルして適切に処分するか、販売店に返送してください。



## 5. メンテナンス

### 1. 点検

ご使用になる前には必ず欠落している部品/損傷がないかプッシュトラッカーを点検してください。以下のいずれかに当てはまる場合は使用を中止し、販売店にご連絡ください。

- ひびや割れ
- ネジが抜けている、緩んでいる
- 充電ポートの損傷
- 美錠・バックルやベルトの損傷
- ディスプレイの損傷

### 2. クリーニング

湿った雑巾で拭く事ができます。必要に応じて行ってください。

### 3. その他のメンテナンス

その他のメンテナンスについては、販売店にご連絡ください。例) 電池を交換する等機能の追加や改良が逐次加えられるので、定期的にアプリをダウンロードし、最新のファームウェアでプッシュトラッカーが運用されていることを確認してください。

### 4. 問題の解析・トラブルシュート

その他の問題についても、販売店にお問い合わせください。  
最新のファームウェアで問題が解決される可能性があるため、最新のバージョンに更新することを強くお勧めします。

## 6. 保証

### 1. お問い合わせ

ペルモビールは2年間の保証を提供しています。販売店からご購入いただいた日が保証の開始日となります。

この保証に基づくペルモビールの義務は、製造上の欠陥があると判明した部品の修理または交換に限られます。以下の場合、この保証は無効になることがあります。

- 1) 取扱説明書に記載されている指示に従って製品を使用しなかった場合
- 2) 不適切な使用によって引き起こされた場合
- 3) 改造などによる不具合
- 4) 落雷、異常電圧、輸送中の問題など当社が責任を負いかねる原因による不具合

### お問い合わせ

販売店情報：

### 販売元 お問い合わせ

販売元：ペルモビール株式会社

所在地：東京都江東区森下 2-7-6

電話：03-6659-9500

FAX：03-6659-9507

ホームページ：[www.permobilkk.jp](http://www.permobilkk.jp)

Email：[Pkk.Support@permobil.com](mailto:Pkk.Support@permobil.com)



# permobil